

中学生课外阅读丛书

曹学伟 选注



四川教育出版社

中 学 课 外 阅 读 丛 书

话 本 小 说 选 读

曹学伟 选注

四 川 教 育 出 版 社

一九八七年·成 都

话本小说选读

四川教育出版社出版 (成都盐道街三号)

四川省新华书店发行 成都印刷一厂印刷

开本787×960毫米 1/32 印张 8.875 字数 131 千

1987年8月第一版 1987年8月第一次印刷

印数：1—2,000 册

标准书号：ISBN 7-5408-0188-3/G·187

统一书号：7344·928 定价：1.17 元

前　言

话本小说，是我国古代的白话短篇小说。

“话本”是随着民间“说话”伎艺发展起来的一种文学形式。“说话”是唐宋人的习语，相当于后世的“说书”。“说话”艺术在唐代已渐趋成熟。到了宋代，它更加拓展开了领域，进一步面向人民，面向社会，在现实生活的沃壤中，开放出朵朵妍丽的鲜花。这个时期，不但有众多的“说话人”，而且有好些人专门为他们编写或记录整理成文字底本。这种“说话”艺人用的文字底本，就叫“话本”。

明代末叶和清代开初，是话本小说发展的极盛时期。文人加工整理了宋元以来的话本，同时还有极大的热情，摹仿话本的形式，创作了大量的作品。这种摹拟话本形式而诞生的小说，被称为“拟话本”。

我们今天说的话本小说，就包括上面两个

内容。

后世评价话本小说，公推“三言二拍”为代表，尤其以“三言”为高峰。“三言”指《喻世明言》、《警世通言》、《醒世恒言》这三部话本小说集。它们是由被誉为“全能”通俗文学家的冯梦龙编纂的。“二拍”指《初刻拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》这两部话本小说集。它们的作者是凌濛初。有人曾经从“三言二拍”中选出四十篇，取名《今古奇观》，一度流传很广。

话本小说的成就很高。它对生活的各个方面，从多种角度进行广泛的描写，给读者展现出我国封建社会中期以来世俗生活的画卷。其中的优秀篇章，尖锐揭露了封建吏治的黑暗腐朽，控诉了官僚、权豪、恶霸残害人民的血腥罪恶，颂扬了男女青年的纯洁爱情，礼赞了朋友之间的诚挚情谊，诅咒了社会的种种邪恶。它们那奇巧的故事引人入胜，强烈的情感灼人心魄，浓郁的生活气息令人沉醉如痴。阅读话本小说，无疑会深化我们对早已逝去的封建社会的了解，同时能使我们认识并继承中华民族这一优秀文化传统。那些混杂其中而应予剔出的糟粕，诸如对因果报应的宣扬，于封建伦理的说教等，无论如何也掩不了话本小说思想艺术的光辉。

这个选集遴选了九篇作品。除了阅读份量上的考虑外，在内容上，既着眼于思想性与艺术性的结合，又考虑到阅读对象的具体特点，因此，选者放弃了一般选本常选的某些篇目，加入了较为适宜的一些作品。对选入的原文，选者又作了适当删节。虽然仅只九篇，但总算打开一个窗口，我们已不难窥见话本小说的春色。惟限于选者水平，在注释和阅读辅导中不免有疏漏和错讹，深盼读者指正。

曹学伟

目 录

前言

杜十娘怒沉百宝箱	1
十五贯戏言成巧祸	38
刘东山夸技顺城门	69
苏小妹三难新郎	96
十三郎五岁朝天	120
转运汉巧遇洞庭红	153
金玉奴棒打薄情郎	188
灌园叟晚逢仙女	209
碾玉观音	247

杜十娘怒沉百宝箱^①

话中单表万历^②二十年间，日本国关白^③作乱，侵犯朝鲜。朝鲜国王上表告急，天朝^④发兵泛海往救。有户部^⑤官奏准：目今兵兴之际，粮饷未充，暂开纳粟入监^⑥之例。原来纳粟入监的，有几般便宜：好^⑦读书，好科举，好中，结末来又有个小小前程结果。以此宦家^⑧公子，富室子弟，到不愿做秀才，都去援例做太学生^⑨。自开了这例，两京太学生，各添至千人之外。内中有一人，姓李名甲，字干先，浙江绍兴府人氏。父亲李布政^⑩所生三儿，惟甲居长。自幼读书在庠^⑪，未得登科^⑫，援例入于北雍^⑬。因在京坐监^⑭，与同乡柳遇春监生同游教坊司^⑮院内，与一个名姬^⑯相遇。那名姬姓杜名娘，排行第十，院中都称为杜十娘，生得·

浑身雅艳，遍体娇香，两弯眉画远山青^⑩，一对眼明秋水润^⑪。脸如莲萼^⑫，分明卓氏文君^⑬，唇似樱桃，何减白家樊素^⑭。可怜一片无瑕玉^⑮，误落风尘花柳中^⑯。

那杜十娘自十三岁破瓜^⑰，今一十九岁，七年之内，不知历过了多少公子王孙，一个个情迷意荡，破家荡产而不惜。院中传出四句口号^⑱来，道是：

坐中若有杜十娘，斗筲^⑲之量饮千觔，
院中若识杜老嫗，千家粉面都如鬼。

却说李公子，风流年少，未逢美色，自遇了杜十娘，喜出望外，把花柳情怀^⑳，一担儿挑在他身上。那公子俊俏庞儿，温存性儿，又是撒漫^㉑的手儿，帮衬的勤儿^㉒，与十娘一双两好，情投意合。十娘因见鸨儿^㉓贪财无义，久有从良^㉔之志；又见李公子忠厚志诚，甚有心向他。奈李公子惧怕老爷，不敢应承。虽则如此，两下情好愈密，朝欢暮乐，终日相守，如夫妇一般，海誓山盟，各无他志。真个：

恩深似海恩无底，义重如山义更高。

【注 释】

- ①节选自《警世通言》。 ②〔万历〕明神宗的年号。 ③〔关白〕日本最高级的官职。
- ④〔天朝〕这里指明朝。 ⑤〔户部〕封建王朝中央六部之一，掌管全国民政和财政。 ⑥〔纳粟入监〕向政府交纳一笔银钱（最早是粮米若干石），就可以入国子监（国立大学）做监生。这是一种变相的卖官方式。 ⑦〔好〕便于，容易。 ⑧〔宦家〕做官人家。 ⑨〔太学生〕监生。 ⑩〔布政〕掌管省一级民政和财政的长官。 ⑪〔庠（xiáng）〕府和县的学校。 ⑫〔登科〕应科举考试被录取叫登科。 ⑬〔北雍〕北京的国子监。
- ⑭〔坐监〕在国子监读书。 ⑮〔教坊司〕指妓院。 ⑯〔名姬〕有名的妓女。 ⑰〔两弯眉画远山青〕两条弯弯的眉毛画得象青青的远山。
- ⑲〔一对眼明秋水润〕一对眼睛明亮得象澄清的秋水。 ⑳〔莲萼（è）〕莲花瓣。 ㉑〔卓氏文君〕西汉时临邛（今四川邛崃县）人，是一个敢于反抗封建礼教的美貌女子。 ㉒〔白家樊素〕唐朝大诗人白居易家里的歌女樊素，也是一个美貌女子。
- ㉓〔无瑕（xiá）玉〕没有斑点的宝玉。 ㉔〔误落风尘花柳中〕意思是不幸落入妓院。 ㉕〔破瓜〕破身。 ㉖〔口号〕顺口溜。 ㉗〔斗筲（shāo）之量〕不大的酒量。斗筲，容量很小的竹器。 ㉘〔花柳情怀〕迷恋美色的心情。 ㉙〔撒漫〕挥霍，大量用钱。 ㉚〔帮衬的勤儿〕惯会献殷勤。帮衬，巴结，知情识趣。 ㉛〔鸨儿〕开妓院的女人。 ㉜〔从良〕嫁人，不再作妓女。

再说杜妈妈女儿被李公子占住，别的富家巨室，闻名上门，求一见而不可得。初时李公子撒漫用钱，大差大使，妈妈胁肩谄笑^①，奉承不暇。日往月来，不觉一年有余，李公子囊箧^②渐渐空虚，手不应心，妈妈也就怠慢了。老布政在家闻知儿子嫖院^③，几遍写字来唤他回去。他迷恋十娘颜色，终日延捱。后来闻知老爷在家发怒，越不敢回。古人云：“以利相交者，利尽而疏^④。”那杜十娘与李公子真情相好，见他手头愈短，心头愈热。妈妈也几遍教女儿打发李甲出院，见女儿不统口^⑤，又几遍将言语触突^⑥李公子，要激怒他起身。公子性本温克^⑦，词气愈和，妈妈没奈何，日逐^⑧只将十娘叱^⑨骂道：“我们行户人家^⑩，吃客穿客，前门送旧，后门迎新，门庭闹如火，钱帛堆成垛。自从那李甲在此，混帐^⑪一年有余，莫说新客，连旧主顾都断了，分明接了个钟馗老^⑫，连小鬼也没得上门。弄得老娘一家人家有气无烟，成什么模样！”杜十娘被骂，耐性不住，便回答道：“那李公子不是空手上门的，也曾费过大钱来。”妈妈道：“彼一时，此一时，你只教他今日费些小钱儿，把与老娘办些柴

米，养你两口也好。别人家养的女儿便是摇钱树，千生万活，偏我家晦气¹⁹，养了个退财白虎²⁰，开了大门，七件事²¹ 般般都在老身心上。到替你这小贱人白白养着穷汉，教我衣食从何处来？你对那穷汉说：有本事出几两银子与我，到得你跟了他去，我别讨个丫头过活却不好？”十娘道：“妈妈，这话是真是假？”妈妈晓得李甲囊无一钱，衣衫都典²² 尽了，料他没处设法。便应道：“老娘从不说谎，当真哩。”十娘道：“娘，你要他许多银子？”妈妈道：“若是别人，千把银子也讨了，可怜那穷汉出不起，只要他三百两，我自去讨一个粉头²³ 代替。只一件，须是三日内交付与我。左手交银，右手交人。若三日没有银时，老身²⁴ 也不管三七二十一，公子不公子，一顿孤拐²⁵，打那光棍出去。那时莫怪老身！”十娘道：“公子虽在客边乏钞²⁶，谅三百金还措办得来。只是三日忒²⁷ 近，限他十日便好。”妈妈想道：“这穷汉一双赤手，便限他一百日，他那里来银子。没有银子，便铁皮包脸，料也无颜上门。那时重整家风，嫩儿也没得话讲。”答应道：“看你面，便宽到十日。第十日没有银子，不干老娘之事。”十娘道：“若十日内无

银，料他也无颜再见了。只怕有了三百两银子，妈妈又翻悔起来。”妈妈道：“老身年五十一岁了，又奉十斋^㉒，怎敢说谎？不信时与你拍掌为定。若翻悔时做猪做狗。”

【注 释】

- ①〔胁肩谄笑〕缩起肩膀装出媚笑的样子去奉承人。 ②〔箧〕(qiè) 箱子一类东西。
③〔嫖院〕嫖妓。 ④〔疏〕疏远。 ⑤〔统口〕开口，答应。 ⑥〔触突〕唐突，触犯。 ⑦〔温克〕温和谦恭。 ⑧〔日逐〕每天。 ⑨〔叱(chì)〕大声吆喝。 ⑩〔行户人家〕开妓院的人家。 ⑪〔混帐〕胡搞。 ⑫〔钟馗老〕钟馗，传说中的专门捉鬼来吃的神。 ⑬〔晦气〕倒霉。 ⑭〔退财白虎〕消耗钱财的凶神。白虎，凶神。 ⑮〔七件事〕柴、米、油、盐、酱、醋、茶。 ⑯〔典〕用东西抵押借钱。 ⑰〔粉头〕妓女。 ⑲〔老身〕老妇人的自称。 ⑳〔一顿孤拐〕照脚踝骨一顿打。孤拐，脚踝骨。 ㉑〔乏钞〕缺钱。 ㉒〔忒(tuī)〕太。 ㉓〔奉十斋〕信奉拜佛吃素的事。

是夜^①，十娘与公子在枕边，议及终身之事。公子道：“我非无此心。但教坊落籍^②，其费甚多，非千金不可。我囊空如洗，如之奈何！”十娘道：“妾已与妈妈议定只要三百金，但须十日

内措办。郎君游资虽罄^③，然都中岂无亲友，可以借贷。倘得如数，妾身遂为君之所有，省受虔婆^④之气。”公子道：“亲友中为我留恋行院^⑥，都不相顾。明日只做束装起身，各家告辞，就开口假贷路费，凑聚将来^⑥，或可满得此数。”起身梳洗，别了十娘出门。十娘道：“用心作速^⑦，专听佳音。”公子道：“不须分付。”公子出了院门，来到三亲四友处，假说起身告别，众人到也欢喜。后来叙到路费欠缺，意欲借贷。常言道：“说着钱，便无缘。”亲友们就不招架^⑧。他们也见得是，道李公子是风流浪子，迷恋烟花^⑨，年许^⑩不归，父亲都为他气坏在家。他今日抖然^⑪要回，未知真假。倘或说骗盘缠^⑫到手，又去还脂粉钱^⑬，父亲知道，将好意翻成恶意，始终只是一怪，不如辞了干净。便回道：“目今^⑭正值空乏^⑮，不能相济，惭愧！惭愧！”人人如此，个个皆然^⑯，并没有个慷慨丈夫，肯统口许他一二十两。李公子一连奔走了三日，分毫无获，又不敢回绝十娘，权且含糊答应。到第四日又没想头，就羞回院中。平日间有了杜家，连下处^⑰也没有了，今日就无处投宿。只得往同乡柳监生寓所^⑱借歇。柳遇春见公子愁容可掬^⑲，

问其来历。公子将杜十娘愿嫁之情，备细^①说了。遇春摇首道：“未必，未必。那杜嬢曲中^②第一名姬，要从良时，怕没有十斛^③明珠，千金聘礼。那鸨儿如何只要三百两？想鸨儿怪你无钱使用，白白占住她的女儿，设计打发你出门。那妇人与你相处已久，又碍却面皮，不好明言。明知你手内空虚，故意将三百两卖个人情，限你十日。若十日没有，你也不好上门。便上门时，她会说你笑你，落得一场亵渎^④，自然安身不牢，此乃烟花逐客之计。足下^⑤三思，休被其惑。据弟愚意，不如早早开交为上。”公子听说，半晌^⑥无言，心中疑惑不定。遇春又道：“足下莫要错了主意。你要真个还乡，不多几两盘费，还有人搭救。若是要三百两时，莫说十日，就是十个月也难。如今的世情，那肯顾缓急^⑦二字的。那烟花也算定你没处告债，故意设法难你。”公子道：“仁兄所见良是。”口里虽如此说，心中割舍不下。依旧又往外边东央西告，只是夜里不进院门了。公子在柳监生寓中，一连住了三日，共是六日了。

【注 释】

①〔是夜〕这一夜。 ②〔落籍〕在册子上除

掉名字，这里说给妓女赎身。 ③〔游资虽罄(qìng)〕旅游在外，银钱虽已用尽。罄，尽。 ④〔虔婆〕指鸨母。 ⑤〔行院〕妓院。 ⑥〔将来〕拢来。 ⑦〔作速〕做得快点。 ⑧〔招架〕理睬。 ⑨〔烟花〕妓女。 ⑩〔年许〕一年多。 ⑪〔抖然〕忽然。 ⑫〔盘缠〕路费。 ⑬〔还脂粉钱〕犹言又把钱用去嫖妓。 ⑭〔目前〕眼下，现今。 ⑮〔空乏〕缺钱。 ⑯〔皆然〕都是这样。 ⑰〔下处〕住宿的地方。 ⑱〔寓所〕在外寄居的地方。 ⑲〔愁容可掬〕满脸忧愁。可掬，可以用手捧出来。 ⑳〔备细〕仔细。 ㉑〔曲中〕妓院中。 ㉒〔斛(hú)〕五斗。 ㉓〔亵(xiè)渎〕轻慢，侮辱。 ㉔〔足下〕对别人的尊称。 ㉕〔半晌〕好一会儿。 ㉖〔那肯顾缓急〕那里肯管你是缓是急，即是说对你的急需是不会管的。

杜十娘连日不见公子进院，十分着紧①，就教小厮②四儿街上去寻。四儿寻到大街，恰好遇见公子。四儿叫道：“李姐夫，娘在家里望你。”公子自觉无颜，回复道：“今日不得功夫，明日来罢。”四儿奉了十娘之命，一把扯住，死也不放。道：“娘叫咱寻你。是必同去走一遭。”李公子心上也牵挂着，没奈何，只得随四儿进院。见了十娘，嘿嘿③无言。十娘问道：“所谋④之事如何？”公子眼中流下泪来。十娘道：“莫非人情淡薄，不能足三百之

数么？”公子含泪而言，道出二句：

“不信^⑤上山擒虎易，果然开口告人难。
一连奔走六日，并无铢两^⑥，一双空手，羞见芳卿^⑦，故此这几日不敢进院。今日承命呼
唤，忍耻而来，非某^⑧不用心，实是世情如
此。”十娘道：“此言休使虔婆知道。郎君今
夜且住，妾别有商议。”十娘自备酒肴与公子
欢饮，睡至半夜，十娘对公子道：“郎君果不
能办一钱耶？妾终身之事，当如何也？”公子
只是流涕，不能答一语。渐渐五更天晓。十娘
道：“妾所卧絮褥内藏有碎银一百五十两，此
妾私蓄^⑨，郎君可持去。三百金，妾任其半，郎
君亦谋其半^⑩，庶易为力^⑪。限只四日，万勿
迟误。”十娘起身将褥付公子，公子惊喜过
望。唤童儿持褥而去。径^⑫到柳遇春寓中，又
把夜来之情与遇春说了。将褥拆开看时，絮中
都裹着零碎银子，取出兑时，果是一百五十
两。遇春大惊道：“此妇真有心人也。既系真
情，不可相负^⑬。吾当代为足下谋之。”公子
道：“倘得玉成^⑭，决不有负。”当下柳遇春
留李公子在寓，自出头各处去借贷。两日之
内，凑足一百五十两交付公子道：“吾代为足
下告债，非为足下，实怜杜十娘之情也。”